

toohai hai vaahu tayree rajaa-ay

<b>pBiql mhl 1 ] (1329-10)</b>	parbhaatee mehlaa 1.	Prabhaatee, First Mehl:
Au <sup>n</sup> quikn <sup>n</sup> n r <i>ni</i> KAw j <i>nv</i> quikau r <i>ni</i> KAw j <i>wie</i> ]	aavat <sup>u</sup> kinai na raakhi-aa jaavat <sup>u</sup> ki-o raakhi-aa jaa-ay.	No one can hold anyone back from coming; how could anyone hold anyone back from going?
ij s qy hAw sel pru <sup>j</sup> w <i>x</i> j Wais hl m <i>wi</i> h sm <i>wie</i> ]1]	jis tay ho-aa so-ee par jaanai jaa <sup>N</sup> us hee maahi samaa-ay.   1	He alone thoroughly understands this, from whom all beings come; all are merged and immersed in Him.   1
q <i>hY</i> h <i>Y</i> v <i>wi</i> h <i>qrl</i> r <i>wie</i> ]	toohai hai vaahu <u>tayree rajaa-ay</u> .	Waaho! - You are Great, and Wondrous is Your Will.
jo ikCukrih sel pru <sup>j</sup> ieb <sup>w</sup> Avr <i>n</i> krx <i>w</i> j <i>wie</i> ]1] rh <i>wau</i> ]	jo kichh <sup>u</sup> karahi so-ee par ho-ibaa avar na karna jaa-ay.   1   rahaao.	Whatever You do, surely comes to pass. Nothing else can happen.   1  Pause
j <i>hY</i> hrht kl m <i>wl</i> w it <i>M</i> l gq h <sup>Y</sup> iek sk <i>nl</i> hr Py Br <i>IA</i> q h <sup>Y</sup> ]	jaisay harhat kee maalaa tind lagat <sup>u</sup> hai ik sak <i>hnee</i> hor fayr bharee-at <sup>u</sup> hai.	The buckets on the chain of the Persian wheel rotate; one empties out to fill another.
q <i>so</i> hl ieh <i>u</i> KJ u Ksm k <i>w</i> ij a <i>wi</i> s Kl vif <i>Awe</i> l ]2]	talso hee ih khayl khasam kaa ji-o us kee vadi-aa-ee.   2	This is just like the Play of our Lord and Master; such is His Glorious Greatness.   2
surql k <i>m</i> rig cil k <i>val</i> t <i>l</i> ndir p <i>gwi</i> sl ]	surtee kai maarag chal kai ultee na <i>dar</i> pargaasee.	Following the path of intuitive awareness, one turns away from the world, and one's vision is enlightened.
min vlc <i>wir</i> d <i>Kubh</i> m igA <i>wn</i> ka <i>m</i> igrhl ka <i>m</i> ad <i>ws</i> l ]3]	man veechaar daykh <sup>u</sup> barahm gi- aanee ka-un girhee ka-un udaasee.   3	Contemplate this in your mind, and see, O spiritual teacher. Who is the householder, and who is the renunciate?   3
ij s kl A <i>ws</i> iqs hl saip k <i>lehu</i> rihAw inrb <i>wxu</i> ]	jis kee aasaa tis hee sa-up kai ayhu rahi-aa nirbaan <sup>u</sup> .	Hope comes from the Lord; surrendering to Him, we remain in the state of nirvaanaa.
ij s qy hAw sel kir m <i>in</i> A <i>w</i> n <i>nk</i> igrhl ad <i>ws</i> l s <i>oprvwxu</i> ]4]8]	jis tay ho-aa so-ee kar maani-aa naanak girhee udaasee so parvaan <sup>u</sup> .   4  8	We come from Him; surrendering to Him, O Nanak, one is approved as a householder, and a renunciate.   4  8